



Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen,
wenn wir weggehen.

Albert Schweitzer

*Yaşamda önemli olan tek şey
Sevginin izleridir
Ayrılırken...
Arkamızda bıraktığımız*

Wir trauern um unsere geliebte Mama, Ehefrau, Tochter, Schwester und Schwägerin
*Sevgili annemiz, eşim, kızımız, kız kardeşimiz, yengemiz, gelinimiz,
baldızımız, elimiz ve görümcemizin yasını tutuyoruz*

Dr. Irm Maral-Hanak

ao. Univ.-Prof. am Institut für Afrikanistik der Universität Wien
Üniversite Profesörü, Viyana Üniversitesi Afrika ve Kalkınma Politikaları Enstitüsü

18. 2. 1967 – 27. 8. 2011

Viel zu früh, nach einem intensiven und vielseitigen Leben, einem harten und tapferen Kampf gegen den Krebs, ist sie schließlich in Ruhe von uns gegangen.

Aramızdan çok erken yaşta, çok yoğun ve çok yönlü yaşamından sonra, kansere karşı verdiği metanetle ve cesurca verdiği mücadelede ebedi istirahata ayrıldı.

Voller Stolz und Anerkennung verneigen wir uns vor ihrem Lebenswillen, ihrer Kraft, ihrer Liebe zu ihren Kindern, ihrem Mann, ihrer Familie und ihren FreundInnen, ihrer Offenheit gegenüber der Welt sowie ihrer Intellektualität und Kreativität im Fach.

Alanındaki yaratıcılığı, entelektüel birikimi, dünyaya açıklığı, arkadaşlarına, ailesine, eşine, çocuklarına gösterdiği sevgi, yaşam gücü ve iradesinin önünde büyük bir gurur ve saygıyla eğiliyoruz.

Ertürk, Selvi und Idil Maral

Ilse und Julius Hanak
Heidi und Rüdiger Dähnrich mit Moritz
Roland Hanak und Birgit Peter mit Milan
Werner und Natalie Hanak-Lettner

Aslan Maral, Güleser und Fevzi Aker mit Ekim
Muhammet und Nastja Maral mit Can
Nuraya Sorioğuz mit Özgün und Eylül
Rabiye Kavut mit Demet und Murat
Sentürk und Rukiye Maral mit Göze und Celik

Das Begräbnis findet am Donnerstag, den 1. September 2011 um 14 Uhr am Friedhof Hadersdorf Weidlingau, Friedhofstraße 12, 1140 Wien, statt.

Defin 1 Eylül Perşembe günü saat 14 te Friedhof Hadersdorf Weidlingau, Friedhofstraße 12, 1140 Wien de yapılacaktır.

Ein Gedenkabend findet am Freitag, den 7. Okt. um 18.30 in der lutherischen Stadtpfarrkirche, Dorotheergasse 18, 1010 Wien statt.

Anma gecesi ise 7 Ekim 2011 tarihinde lutherische Stadtpfarrkirche, Dorotheergasse 18, 1010 Wien, saat 18.30 da başlayacaktır.

Anstelle von Blumen bitten wir um Spenden für die Kinderkrebshilfe Wien PSK Kto.Nr. 7.260.410, BLZ 60.000 oder für die Diakonie Auslandshilfe (Nordostafrika), PSK Kto.Nr. 23.13.300, BLZ 60.000

Ertürk Maral, Helene-Potetzweg 5/0.02, 1120 Wien
Julius & Ilse Hanak, Judenberglweg 9, 5020 Salzburg